

	Skater Hockey Inline Hockey		Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara		1 Courroux Wolfies			Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions						
	CLUB 1		Courroux Wolfies		MINI															
	CLUB 2		Bassecourt Eagles		MINI															
	Lieu / Ort Location / Luogo		Courroux		Date / Datum Date / Data		18.08.2024													
Start / Beginn Début / Inizio		10:30		End / Ende Fin / Fine		12:30		Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		MNA56										
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		X		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole																
Tournament / Turnier Torneo / Torneo				Cup / Pokal Coupe / Coppa																
Other / Sonstiges Autre / Altro				Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori		50														
No Card / Liz. No Lic. / Tess.				Surname / Name Vorename / Vorname		Signature / Firma Unterschrift														
Time Keeper Chronométrateur																				
Official scorer Marqueur																				
Referee 1 Arbitre 1		10102		VOISARD Dominique																
Referee 2 Arbitre 2		217055		MATTIONI Logan																
Tech. Director Directeur tech.																				
RESULT																				
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO						FINAL														
CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2														
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		4		1		11		12												
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		4		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Bassecourt Eagles														
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		5		6		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma														
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma														
Penalty / Rigori		1		2																
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																				
COACH																				
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		223877														
CHEVRE Sébastien																				
TIME OUT																				
TOTAL																				
TIME OUT																				
TOTAL																				



Fédération Suisse de Inline Hockey
 Schweizerischer Inline Hockey Verband
 Federazione Svizzera Inline Hockey
 Swiss Inline Hockey Federation

PROLONGATION / VERLANGERUNG / TEMPO SUPPLEMENTARE / OVERTIME :

Time		Number of player on the pitch (without goalkeeper)	
Start	End	Courroux Wolfies	Bassecourt Eagles

SHOOT OUT :

Team 1 : Courroux Wolfies		Team 2 : Bassecourt Eagles	
Nr - Player		Nr - Player	
89 - POSE AGUILEIRO Joan	✗	97 - JOLIAT Yanis	●
12 - DE LIMA FERREIRA	●	29 - GERBER Anny	✗
20 - FRELECHOX Yoan	✗	23 - PIQUEREZ Enzo	●
Total	1	Total	2

REFEREE 1	Signature / Unterschrift / Firma	REFEREE 2	Signature / Unterschrift / Firma
VOISARD Dominique		MATTIONI Logan	